

Barthel

ARMATUREN



REGELARMATUREN
REGULATING VALVES

**MISCH- UND
VERTEILVENTILE**
MIXING AND
DIVERTING VALVES

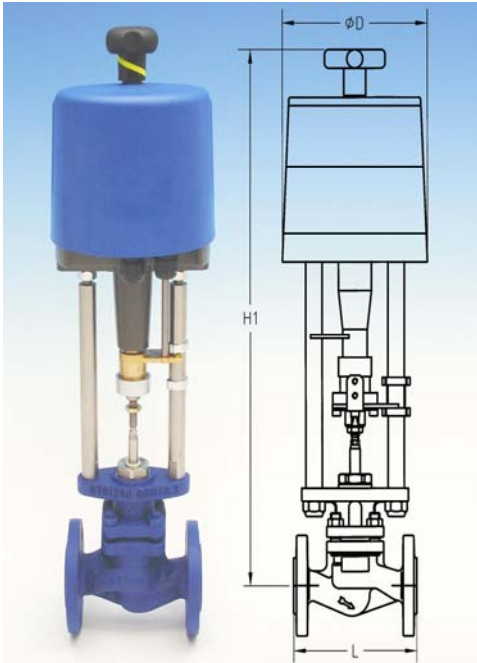
TYPENREIHE
SERIES
24 - 50 ... 53



2-WEGE-ARMATUREN ZUM REGELN & ABSPERREN

2-WAY-VALVES FOR REGULATING & SHUT-OFF

TYPENREIHE SERIES 24 – 50/51



Verwendung / Application Range

Absperr- und Regelarmaturen werden eingesetzt um prozesstechnische Abläufe von gasförmigen und flüssigen Medien in allen Schiffs- und Industriebereichen zu steuern und zu überwachen.

Um diesen Anforderungen gerecht zu werden können Sie auf unterschiedliche Kennlinien mit verschiedenen Kegelformen und Sitzkombinationen zurückgreifen.

Alle Regelarmaturen entsprechen dem neuesten Stand der Technik unter Einhaltung der Qualitätsbestimmung nach DGRL 97/23/EG, Richtlinie 94/9/EG (ATEX) und DIN IEC 534.

Shut-off and regulating valves are necessary to operate and to control the procedure of technical processes of gaseous and fluid mediums used in all shipbuilding and industrial areas.

In order to resolve these requirements, you can revert to different characteristic lines with diverse cones and seat combinations.

All control valves comply with the latest technical standard and correspond with directive 94/9/EG (ATEX) and DIN IEC 534 by taking under consideration the quality assurance according to PED 97/23/EG.

Absperrventil / Shut-off Valve Typ / Series 24 – 50

Regelventil / Regulating Valve Typ / Series 24 – 51

Spindelabdichtungsvarianten / Sealing Types

- PTFE-Packung / *PTFE-packing* - 10°C bis + 250 °C
- Graphit-Packung / *Graphite-packing* - 10°C bis + 450 °C
- Faltenbalg + Sicherheitsstopfbuchse / *bellows + safety stuffing box* - 60°C bis + 450 °C

Antriebsvarianten / Actuators

- elektrischer Antrieb / *electric actuator*
Motorenspannungen 24 / 115 / 230 V, 50 / 60 Hz,
Wechselstrom, 400 V, 50 / 60 Hz Drehstrom
Schutzart Standard IP 65, Kabelanschluß M 20 * 1,5
motor voltages 24 / 115 / 230 V, 50 / 60 Hz,
alternating current (AC), 400 V, 50 / 60 Hz three-phase current
*protection class IP 65, cable connection M 20 * 1,5*
- pneumatischer Antrieb / *pneumatic actuator*
Medium: Luft, Standardsteuerdruck 6 bar, andere Steuerdrücke auf Anfrage erhältlich
Medium: Air, standard control pressure 6 bar, other control pressures on request available

3-WEGE-ARMATUREN ZUM MISCHEN & VERTEILEN

3-WAY-VALVES FOR MIXING & DIVERTING



TYPENREIHE SERIES 24 – 52/53

Werkstoffe / Materials

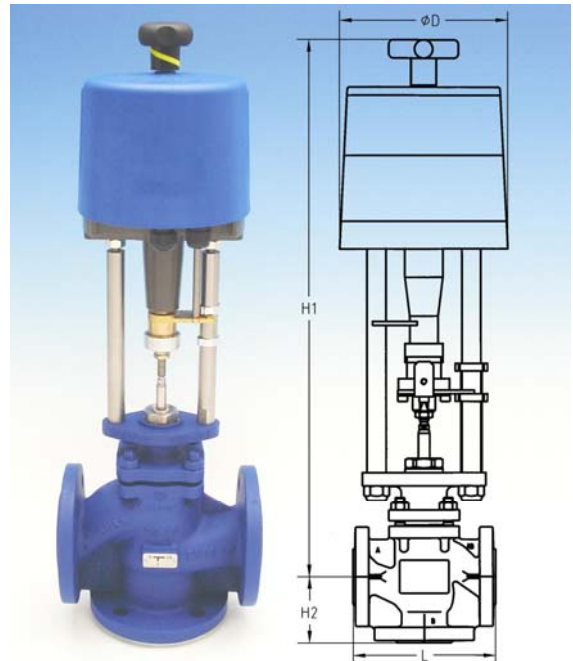
- Grauguss / Cast Iron
GG-25 (0.6025) PN16 TS 300 °C EN 1561
- Sphäroguss / Nodular Cast Iron
GGG-40.3 (0.7043) PN25 bar
max. TS 350 °C EN 1563
- Stahlguss / Cast Steel
GP240GH (1.0619+N) PN40 bar,
max. TS 450 °C EN 10213-2
- Edelstahl / Stainless Steel
1.4408 (GX5CrNiMo19-11-2) PN40
max. TS 400 °C EN 1092-1

K_{VS} - Werte

[m³/h] sind abhängig von der Nennweite der jeweiligen Armatur

K_{VS} - Values

[m³/h] are depending on the nominal width of each specific type of valve.



Mischventil / Mixing Valve	Typ / Series	24 – 52
Verteilventil / Diverting Valve	Typ / Series	24 – 53

Druckstufen / Baumaße / Anschlüsse Nominal Pressures / Dimensions / Connections

Baulänge / Face-to-Face-Length:
nach DIN 3202-F1 und ISO / according to DIN 3202-F1 and ISO

Betriebsdruck / Operating Pressure:
Standard PN40, höhere auf Anfrage
Standard PN40, higher operating pressures on request

Nennweiten / Nominal Diameter:
DN 15 bis 500 / DN 15 up to 500

Anschlüsse / Connections:
Flanschen Form B1, C und D nach EN 1092-2 und RF nach ANSI B 16.5 /
Flanges form B1, C and D according to EN 1092-2 and RF according to ANSI B 16.5

Anfrage / Inquiry

Unternehmen _____

Company

Name _____

Abteilung _____

Department



Fax _____

Ventiltyp / Valve type

_____ Stck. / ea Flanschen-Durchgangs-Absperrventil
Flanged – Straight-Through – Shut-Off Valve Typ / Series **24 - 50**

_____ Stck. / ea Flanschen-Durchgangs-Regelventil
Flanged – Straight-Through - Regulating Valve Typ / Series **24 - 51**

_____ Stck. / ea Flanschen-3-Wege-Mischventil
Flanged – Three-Way – Mixing Valve Typ / Series **24 - 52**

_____ Stck. / ea Flanschen-3-Wege-Verteilventil
Flanged – Three-Way – Diverting Valve Typ / Series **24 - 53**

Technische Daten / Technical Details

Nennweite DN _____ PN _____ K_{vs} _____ m^3 / h
Nominal Diameter
 Medium / medium _____

Max. Betriebsdruck PS _____ bar _____ max. Betriebstemperatur TS _____ °C
Max. operating pressure *max. operating temperature*

Benötigte m^3 / h _____ or kg / h _____
Durchflußmenge / Operational Capacity

Gehäuse EN-GJL-250 EN-GJS-400-18LT
Body (GG-25 / 0.6025) (GGG 40.3 / 0.7043)
 GP240GH GX5CrNiMo 19-11-2
 (GS-C 25 N / 1.0619) (G-X 6 CrNiMo 18 10 / 1.4408)

Spindelabdichtung PTFE Reingraphit Faltenbalg
Stem Sealing *PTFE-packing* *Pure graphit* *Stainless steel bellows*

Kennlinie Auf-Zu / shut-off function Mischfunktion / Mixing
Characteristic Line Regelung (gleichprozentig oder linear) Verteilfunktion / Diverting cone
Regulating (equal percentage or linear)

Antrieb / Actuator Elektrisch / Electrical Pneumatisch / Pneumatic Hand / Manual

Zubehör _____
Accessories

Abnahme / Certification

ohne / without 3.1 DGRL ATEX

Barthel
ARMATUREN

FRITZ BARTHEL ARMATUREN GMBH & CO. KG
 SCHNACKENBURGALLEE 16 • D - 22525 HAMBURG
 PHONE +49 / 40 / 39 82 02 - 0 • FAX +49 / 40 / 39 82 02 - 77
 POST@BARTHEL-ARMATUREN.DE • WWW.BARTHEL-ARMATUREN.DE